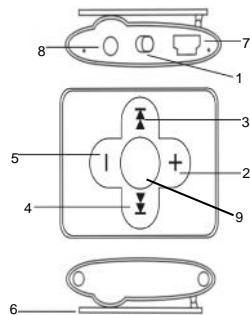


ESPAÑOL

MP-425N

Reproductor de MP3 con memoria 4GB.

Eliminación correcta de este producto - (material eléctrico y electrónico de desecho) La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



CONTROLES Y FUNCIONES

1. Interruptor encendido / apagado
2. VOLUMEN +
3. Salto adelante
4. salto atrás
5. VOLUMEN -
6. Clip
7. Mini USB
8. Salida de auriculares
9. Tecla Play / Pause

CARGAR LE PILAS

Antes de utilizar la unidad MPS-020, conectar el reproductor a la computadora mediante el cable USB para cargar las baterías internas. Le recomendamos que dejarlo conectado por lo menos 3 a 5 horas.

FUNCIONAMIENTO

NOTA: Las canciones se cargan primero en la memoria interna, así que si no entran en la memoria les canciones no puede reproducir.

Copiar las canciones MP3 en la MEMORIA INTERNA

Conecte la unidad MP-425 para PC tramite el cable USB. Espere hasta que el dispositivo es reconocido por el PC, a continuación, transferir las canciones que desee en la memoria interna.

REPRODUCIR MP3

- 1) Encienda el reproductor (1)
- 2) Después de 3 segundos, el reproductor reproducirá automáticamente las canciones.
- 3) Para saltar de una canción a l' otra, pulse la tecla de salto adelante (3) o saltar atrás (4).

AURICULARES

Esta unidad está equipada con una salida de auriculares de 3,5 mm (8). Conecte los auriculares para escuchar las canciones.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Fuente de alimentación: batería interna de iones de litio.

Este reproductor es compatible con el sistema operativo Windows XP, Vista o Mac 7

Memoria 4 GB

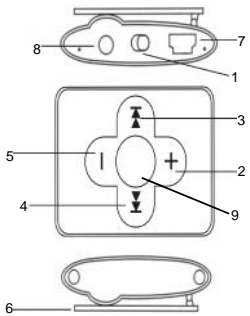
Dimensiones: 32 x 37 x 12 mm

ITALIANO

MP-425N

Lettore MP3 con memoria da 4 GB

Corretto smaltimento del prodotto - (rifiuti elettrici ed elettronici) Il marchio riportato sul prodotto e sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire l'utilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.



COMANDI - FUNZIONI

1. Accensione / Spegnimento
2. VOLUME +
3. Salto avanti
4. Salto indietro
5. VOLUME -
6. Clip di fissaggio
7. Mini USB
8. Uscita cuffie
9. Tasto Play / Pause

CARICARE LA BATTERIA

Prima di utilizzare l'apparecchio, collegare il lettore MPS-020 al PC tramite il cavo USB per caricare le batterie interne. Si consiglia di lasciarlo collegato almeno 3 - 5 ore.

FUNZIONAMENTO

NOTA: I brani musicali vanno caricati prima nella memoria interna, quindi se non viene caricata la musica l'apparecchio non può riprodurre i brani.

COPIARE I BRANI MP3 NELLA MEMORIA INTERNA

Collegare l'MP-425 al PC tramite il cavo USB e attendere finché l'apparecchio viene riconosciuto dal PC, quindi trasferire i brani desiderati nella memoria interna.

RIPRODUZIONE MP3

- 1) Accendere il lettore (1)
- 2) Dopo 3 secondi, il lettore riproduce automaticamente i brani.
- 3) Per saltare da un brano all'altro, premere i tasti Salto avanti (3) o Salto indietro (4).

CUFFIE

Questo apparecchio è provvisto di un'uscita per cuffie da 3,5mm (8). Collegare la cuffia per ascoltare i brani.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: batteria agli ioni di litio interna.

Questo lettore supporta il sistema operativo Windows XP, Vista o Mac.

Dimensioni: 32 x 37 x 12 mm

Specifica soggetta a cambiamenti senza preavvisi.

Noi.	Roadstar Italia Spa Viale Matteotti, 39 I-22012 Cernobbio (Como)
Dichiariamo:	Che il modello MP-425N della Roadstar è prodotto in conformità al D.M. no. 548 datato 28/08/95 (G.U. no. 301 datata 28/12/95) e, in particolare, è in conformità alle prescrizioni dell'articolo 2 comma 1.



Shuffle MP3 player
with 4 GB memory.

MP-425N

Instruction manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'instructions

Manual de instrucciones

Manuale d'istruzioni

Manual de instruções



CONTROLES - FUNÇÕES

1. Interruptor on / off
2. VOLUME +
3. botão para a frente
4. botão voltar
5. VOLUME -
6. Clip
7. Mini USB
8. Saída fones
9. Botão Play / Pause

CARREGADOR DE BATERIA

Antes de utilizar a unidade MPS-020, conectar o aparelho ao PC através do cabo USB para carregar as baterias internas. Recomendamos que você deixe ligado pelo menos 3-5 horas.

OPERAÇÃO

NOTA: As músicas são primeiramente carregado na

memória interna, inserir a canções não pode reproduzir músicas.

Copiar as músicas em MP3 MICRO SD

Ligue o MP-425 para PC tramite o cabo USB. Aguarde até que o dispositivo é reconhecido pelo PC, em seguida, transferir as músicas que deseja na memória.

USE MP3

- 1) Ligue o leitor (1)
- 2) Depois de 3 segundos, o jogador vai tocar as músicas automaticamente.
- 3) Para passar de uma música para o outro, pressione botão para a frente (3) botão voltar (4).

HEADPHONES

Esta unidade está equipada com uma saída de fone de 3,5 mm (8). Conectar o fone para ouvir as canções.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Fonte de alimentação: bateria interna de lítio.

Este player suporta o sistema operacional Windows XP, Vista ou Mac 7

Memória 4 GB

Dimensões: 40 x 37 x 12 mm

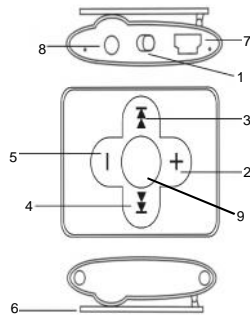
As características e o design podem ser alterados sem prévio aviso.

ENGLISH

MP-425N

Shuffle MP3 Player with 4 GB internal memory.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item to an environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



CONTROLS AND FUNCTIONS

1. Power ON/OFF
2. VOLUME +
3. Skip UP
4. Skip DOWN
5. VOLUME -
6. Clip
7. Mini USB
8. Earphone output
9. Play / Pause button

BATTERY CHARGE

Before start using the unit, connect the player to the PC for charging the built-in battery. Connect it to PC by USB cable to mini USB (7). Suggest charge at least 3-5 hours.

GENERAL OPERATIONS

Note: all music files are stored in built-in memory, if not song are loaded in the memory, it can not process music play.

COPY MP3 files to the MEMORY

Connect the MP3 Player to the PC using the USB cable and waiting until the device is recognised by the PC. Transfer the desired files to the built-in memory. During this operation, the LED blink.

MP3 PLAYBACK

1. Switch ON the Power ON / OFF (1).
2. After 3 seconds, the unit start playback automatically.
3. Adjust the Volume + (2) or Volume - (5) to the desired level.
4. To jump to another track, please press the Skip-UP (3) or Skip DOWN (4) button.

EARPHONE

Musik in den Speicher in das Gerät eingelegt ist, um Titeln abzuspielen.

MP3-Dateien auf internen Speicher

Verbinden Sie den MP3 Player an den PC über das USB-Kabel. Warten Sie, bis das Gerät vom PC erkannt wird, dann kopieren Sie die gewünschten Dateien auf internen Speicher. Während dieses Vorgangs, die LED zu blinken.

MP3-Wiedergabe

1. Schalten Sie den Power ON / OFF (1).
2. Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe nach 3 Sekunden.
3. Drücken Sie die Taste Volume + (2) oder Volume - (5) um die Lautstärke zu einstellen.
4. Drücken Sie die Taste Skip up (3) oder Skip down (4) um zum vorherigen/nächsten Titel zu gelangen

KONTROL UND FUNKTION

1. Power ON/OFF
2. VOLUMEN +
3. Skip UP
4. Skip DOWN
5. VOLUMEN -
6. Klammer
7. Mini USB
8. Earphone output
9. Play-Pause-Taste

LADEN SIE DEN AKKU

Vor dem Gebrauch des Gerätes, verbinden Sie den Player an den PC zum Laden des eingebauten Akkus. Schließen Sie es an PC per USB-Kabel mit Mini-USB (7). Empfohlene Ladedauer mindestens 3 bis 5 Stunden.

ALLGEMEINER BETRIEB

Hinweis: Alles Musikdateien werden in die gespeichert. Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, laden Sie die

CONTRÔLES - FONCTIONS

1. Power on / off
2. VOLUME +
3. saut avant
4. saut retour
5. VOLUME -
6. Pince
7. mini USB
8. Sortie casque
9. Touche Play / Pause

CHARGEUR DE BATTERIE

Avant d'utiliser l'unité MPS-020, connecter le lecteur au PC avec le câble USB pour recharger les batteries internes. Nous vous recommandons de le laisser connecté au moins 3 à 5 heures.

FONCTIONNEMENT

REMARQUE: Les chansons sont d'abord chargées sur la mémoire interne, donc si vous ne chargés pas

l'unité ne peut pas reproduire les chansons.

Copier les chansons MP3 sur la mémoire interne

Connectez le câble USB entre les lecture et l'ordinateur. Attendez que le périphérique est reconnu par le PC, puis transférer les chansons que vous voulez dans la mémoire.

Lecture MP3

- 1) Allumez le lecteur (1)
- 2) Après 3 secondes, le lecteur jouera automatiquement des chansons.
- 3) Pour passer d'une chanson à l'autre, appuyez sur le taster skip (3) ou sauter en arrière (4).

This device is equipped by 3,5 mm earphone socket (8). Please insert the earphone to listen the music.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: Built-in Lithium battery.

This device can be used with the following OS: Windows XP, Vista, 7 oder OS MAC-System.

Dimensions: 32 x 37 x 12 mm

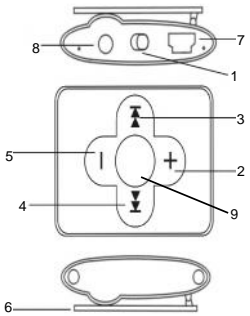
Specifications subject to change without notice.

DEUTSCH

MP-425N

Shuffle MP3 Player mit 4 GB internen Speicher.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. dem menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zuzuschaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von Stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



FRANCAIS

MP-425N

Lecteur MP3 avec 4 GB de mémoire interne.

Comment éliminer ce produit - (déchets d'équipements électriques et électroniques) Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous saurez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.



TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: Eingebauter Lithium Akku

Dieses Gerät unterstützt Windows XP, Vista, 7 oder OS MAC OS-System.

Internen Speicher 4 GB.

Größe: 32 x 37 x 12 mm

Ausstattung und Design könnten unterliegen Änderungen ohne vorherige Ankündigung.

CASQUE

Cette unité est équipée d'une «sortie casque 3,5 mm (8). Branchez le casque pour écouter les chansons.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: batterie interne au lithium-batterie.

Ce lecteur prend en charge le système d'exploitation Windows XP, Vista ou Mac 7

Mémoire interne 4 GB

Dimensions: 32 x 37 x 12 mm

Les fonctions et le design peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.